

2023 Rhif (Cy.)

2023 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A470
(Dolwen, i'r gogledd-ddwyrain o
Lanidloes, Powys) (Gwahardd
Cerbydau Dros Dro) 2023

The A470 Trunk Road (Dolwen,
North-east of Llanidloes, Powys)
(Temporary Prohibition of
Vehicles) Order 2023

Gwnaed 11 Mai 2023

Made 11 May 2023

Yn dod i rym 19 Mai 2023

Coming into force 19 May 2023

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffordd yr A470, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A470 trunk road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrrd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Enwi a chychwyn

Title and commencement

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Dolwen, i'r gogledd-ddwyrain o Lanidloes, Powys) (Gwahardd Cerbydau Dros Dro) 2023 a daw i rym ar 19 Mai 2023.

1. The title of this Order is the A470 Trunk Road (Dolwen, North-east of Llanidloes, Powys) (Temporary Prohibition of Vehicles) Order 2023 and this Order comes into force on 19 May 2023.

Dehongli

Interpretation

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys, mewn cysylltiad â'r gwaith sy'n arwain at y Gorchymyn hwn neu gerbydau perchnogion/meddianwyr sydd angen cael mynediad i fangreoedd sydd yng nghyffiniau'r ffordd sydd wedi ei chau;

2. In this Order—

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means any vehicle being used by the emergency services, in connection with the works giving rise to this Order or vehicles of owners/occupiers requiring access to premises within the vicinity of the road closure;

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrrd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw’r cyfnod sy’n dechrau am 20:00 o’r gloch ar 19 Mai 2023 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A470 y Drenewydd i Aberystwyth.

Gwaharddiad

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, ar y darn o’r gefnffordd i’r gogledd-ddwyrain o Lanidloes, Powys sy’n ymestyn o bwynt 150 o fetrau i’r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â’r C2023 i Ddolwen hyd at bwynt 100 metr i’r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â’r U2775 i Rallt.

Cymhwyso

4. Nid yw’r gwaharddiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod para’r Gorchymyn hwn

5. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

11 Mai 2023

Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A470 Newtown to Aberystwyth trunk road;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means the period commencing at 20:00 hours on 19 May 2023 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed.

Prohibition

3. No person may, during the works period, drive any vehicle, other than an exempted vehicle, on the length of the trunk road to the north-east of Llanidloes, Powys that extends from a point 150 metres north-east of the centre-point of its junction with the C2023 to Dolwen to a point 100 metres west of the centre-point of its junction with the U2775 to Rallt.

Application

4. The prohibition in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

5. The maximum duration of this Order is 18 months.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated

11 May 2023

Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government